

Y
E
TC

BTC

vodnik

brezplačna revija za obiskovalce BTC Cityja
januar 2006 • št. 1 • letnik 15



**Ugodni nakupi
v BTC Cityju**

Nakupi za vsak žep

**Akrobatsko letalo
v BTC Cityju**

Tomo Poljanec,
absolutni državni prvak v akrobatskem letenju



Akcijske cene jedilnic Calligaris!

Dobava takoj!



Maros Ljubljana, BTC dvorana 2, T 01 5862480

Maros Celje, Celeiapark, Aškerčeva 14, T 03 4918270

Maros TPC Slovenska vas, pri Brežicah, T 07 4574072

www.maros.si

Kupujete novo jedilnico?

Jedilnico modernih linij, vrhunske kakovosti, po dostopni ceni? Obiščite salone pohištva Maros, kjer vam ponujamo jedilnice Calligaris po posebni, akcijski ceni in to s takojšnjo dostavo.

Našim strankam nudimo tudi brezplačno strokovne usluge:

- svetovanja in izmere na domu,
- izdelamo načrt opreme,
- pohištvo dostavimo,
- pohištvo sestavimo.

Izbrano pohištvo lahko plačate v 12 obrokih, brez obresti!



4

Zanimivosti in novice

Trgovina Chicco povsod, kjer so otroci BTC je ponosni pokrovitelj svetovnih prvakov Akrobatsko letalo v BTC Cityju



7

Iz naslonjača do užitkov Vodnega mesta

Z vlakom v Atlantis
Čokoladna sprostitev
Kam za valentinovo?



10

Ugodni nakupi v BTC Cityju

Nujno potrebujem še eno bundo!
Nakupi za vsak žep



12

Za zdravje in užitek

Zimsko potenje za spomladansko cvetenje
Juha, najboljše zdravilo



BTC, d. d., Šmartinska 152, Ljubljana
telefon: (01) 585 13 19
www.btc-city.com
naklada: 200.000 izvodov

odgovorna urednica: Maja Oven

oblikovanje in trženje:
A POLET, d. o. o.

Dunajska cesta 51, Ljubljana
telefon (01) 280 24 50

distribucija: Pošta Slovenije in Žurnal
tisk: Leykam

fotografija na naslovnicu: Žare Modlic

Se potite, preden spregovorite?

Jezikovno načenirani se boste potili manj!

- e-jezikovni tečaj - **NOVO**
- predavatelji, ki vam ne pustijo spati
- 20 % popust za študente

Lingula ta jezik na želja

Lingula d.o.o.
Šmartinska c. 152
1000 Ljubljana
tel: 01/541 00 33
fax: 040 544 544

Naj se oblube uresničijo!

Ob koncu leta se po navadi pogledamo v ogledalo, in se med drugim vprašamo, ali smo dosegli cilje, ki smo si jih zastavili. To je tudi čas, ko si ogromno oblubimo.

Zastavimo si nove cilje in naredimo načrte, kaj vse bomo spremenili v naslednjem letu kot starši, otroci, zaposleni, sodelavci, prijatelji.

Mnogi so se v najdaljši noči v letu poslovili od kajenja. In če bodo do 31. januarja, ko je svetovni dan brez cigarete, zdržali, bodo že ta mesec imeli razlog več za praznovanje. Prepričana pa sem, da se bodo tisti, ki bodo svojo oblubo izpolnili, v decembru lažje spet pogledali v ogledalo.

V obdobju vse hitrejšega tempa, ko zaradi najrazličnejših obveznosti pogosto pozabimo nase, pa je januar gotovo tudi poln zavez, da bomo v novem letu živeli zdravo, se tako prehranjevali, gibali, več časa preživeli na svežem zraku, se zdravo sprostili. V BTC Cityju sledimo vašim željam in gradimo bolj prijazno in zabavno pot do uresničitve vaših oblub.

K zdravju in splošnemu dobremu počutju pripomore predvsem zdrava in uravnovežena prehrana. Betecejeva tržnica ponuja obširen izbor živil, ki so pomemben del zdrave prehrane. Na številnih stojnicah prodajalci ponujajo sveže sadje, okoliški kmetje pa prodajajo doma pridelano svežo zelenjavno, s katero lahko sestavljamo okusne in zdrave jedilnike. Če za domačoku vsak dan ne najdemo časa, si lahko zdrav obrok privoščimo v restavraciji City v poslovнем nebotičniku BTC City.

Večinoma mrzle zimske mesece preživimo v zaprtih, suhih prostorih. Zakaj ne bi šli na zrak? Recimo na drsalische na Aleji mladih? In tako čas preživeli rekreativno in zabavno!

V Atlantisu, ki ste ga mnogi že sprljeli za svojega, lahko svoj imunski sistem krepimo delno v edinstvenih finskih in turških savnah. Zunanje savne ponujajo iskreno čarobnost še posebno takrat, ko sneži. In zabavno je, ko iz savne skočimo v zunanjji bazen s temperaturo 26 stopinj Celzija in zaplavamo v notranjost skozi vodni rov, v katerem ima voda ob izviru 36 stopinj Celzija. Če smo si v decembru oblubili, da bomo več časa preživeli s svojimi najmlajšimi, ne pozabimo na Svet doživetij. To je Atlantisov del, kjer se lahko z otroki aktivno zabavamo in jim razkrijemo tudi svoj delček otroškosti. To je tudi čas, ko se v Atlantisu s številnimi animacijami in ugodnimi paketi že pripravljamo na februarške počitnice.

Če pa želite telovaditi na najnovjejših napravah ameriškega proizvajalca Precor ali na hidravličnih napravah znane italijanske blagovne znamke Air Machine, ki se uporablajo tudi za zdravje in rehabilitacijo, je Millenium pravi športni center za vas. Poleg tega ponuja še mnogo več, med drugim aerobni program, teniška igrišča, badminton, savne (finsko, turško in savno z infrardečo svetlobo). 27. januarja pa boste v Milleniu od 10.00 do 22.00 lahko spremljali postavljanje svojevrstnega rekorda svetovnega vzdržljivostnega kolesarskega superšportnika Marka Baloha, ki bo na kolesu v fitnessu neprekinjeno vztrajal kar 12 ur, akcija pa bo imela tudi humanitarni namen. Izkupiček od vstopnine (500 tolarjev) je namenjen Društvu Astma in šport za letovanje otrok z astmo v Pacugu, kajti tudi Marko Baloh je kot astmatik dokazal, da se s športnimi aktivnostmi lahko zdravo živi.

V BTC Cityju smo izpolnili še eno oblubo. Pomagali smo pri nastanku akrobatskega letala Gilles G-202, ki ga pilotira Tomo Poljanec, absolutni državni prvak v akrobatskem letenju, ki se bo z novim letalom udeležil kvalifikacij za serijo RedBull Air Race. V formuli ena vozi za RedBull tudi David Coulthard, ki je bil oktobra lani gost BTC Cityja.

In seveda smo si predvsem ženske obljudile, da bomo letos še lepše, še bolj privlačne. Venčar ne tako, da bi bila denarnica prazna, "plastični limiti" pa preseženi. Zato je januar za mnoge privlačen tudi zaradi razprodaj in je pravi mesec za nakupovanje. Svojo notranjo lepoto, umirjenost in ravnovesje med delom in prostim časom bomo tako lahko ovili v topla in modna zimska oblačila. Med razprodajami vas v BTC Cityju pričakuje več kot 300 trgovin z oblačili in obutvijo najrazličnejših blagovnih znamk.

Začnimo novo leto z izpolnjevanjem oblub! In seveda z njimi tudi nadalujmo. Večkrat se je že izkazalo, da je začetek težak, a ko ga premagamo, steče ostalo skorajda tako, da naporne poti do doseganja zastavljenih ciljev niti ne občutimo – še več – celo zabavamo se ob tem. In ko bomo spet vstopili v zadnji mesec leta, se bomo gotovo z veseljem pogledali v ogledalo in si – verjamem – iskreno čestitali. To bo gotovo tudi najlepše darilo, ki ga bomo podarili samim sebi in tako lahko tneje vstopili v novo leto.

Želim vam, da bi se uresničile vse vaše oblube.

Maja Oven
odgovorna urednica

UNITED COLORS OF BENETTON.

Razprodaja izdelkov jesen zima
do 27.1.2006!
Nova Kolekcija od 20.1.2006!



Ob predložitvi kupona vam na blagajni
v mesecu Januarju 2006 priznamo

10% POPUST.

Trgovina Benetton Hala A-A1
www.mpoint.si

M Point d.o.o., Ljubljanska 82 Domžale

Veljavnost kupona: do 31.1.2006
Velja za en nakup.
Kuponi se ne sestavljajo z drugimi popusti v trgovini.



Trgovina Chicco povsod, kjer so otroci



V kleti dvorane A je odprla vrata trgovina Chicco, ki je povsod tam, kjer so otroci. V njej vam nudijo vse, kar potrebujejo naši najmlajši, od dojenčkov, pa vse do osemletnikov. Bogata ponudba vsebuje **Chicco osnovni program za hranjenje in nego dojenčkov ter otrok; program zanimivih igrac**, ki pomagajo otroku spoznavati svet; v Chiccovem programu **svoboda gibanja** boste našli otroške vozičke, avtomobilske sedeže, stolčke za hranjenje; za igro na prostem imajo kakovostna zunanjia **igrala Casa Garden**, ki vključujejo tudi tobogane; za kožo vašega malčka bo poskrbela Chiccova nova **kozmetika Supersensitive** za zelo občutljivo kožo otrok.

Prav tako boste za svoje otroke v njihovi trgovini našli kakovostna oblačila in obutev.

Vabljeni v trgovino Chicco v kletno etažo dvorane A vsak dan, razen v nedeljo, od 9. do 20. ure. Informacije dobite tudi po telefonu (01) 547 27 80.

Naj izdelki Chicco spremljajo prijetno in varno odraščanje vašega otroka.

Galerija Zibka v dvorani A

Galerija Zibka je prodajalna z izdelki slovenske domače obrti. V njej lahko najdete umetniška dela akademskih umetnikov in tudi samoukov, lončarske izdelke, keramične posode ter vase, okrasne svetilke, panjske končnice, izdelke iz leseni ostrižkov ter še veliko drugih izdelkov, ki so ročno izdelani v Sloveniji. V Galeriji Zibka



Foto: Žare Medlic

boste našli tudi različna darila za poslovne priložnosti in tudi manjša presenečenja za svoje bližnje. Vse izdelke, ki jih kupite pri njih, vam bodo tudi brezplačno zavili.

Vabljeni v Galerijo Zibka v pritličje dvorane A. Več informacij o njihovi ponudbi lahko dobite tudi po telefonu (01) 585 27 20.



Disneyjeva posteljnina za vašega malčka

V Salonu Creatina v BTC cityju v dvorani 2 imajo pestro izbiro prave otroške Disneyjeve posteljnine, na kateri so junaki Disneyjevih risank in pravljic v svojih izvirnih podobah.



Foto: Žare Medlic

Salon Creatina je ekološko usmerjena trgovina, zato je Disneyjeva posteljnina izdelana iz naravnih vlaken in barv, ki ne škodujejo nežni otroški koži – ne samo, da je ta posteljnina lepa in v veselje otrok, temveč jih tudi varuje med spanjem.

Primerna je za darilo, saj je tudi cena zelo ugodna, stane namreč le 6.360 tolarjev. V Salonu Creatina želijo s tako ugodno ceno razveseliti vse starše, dedke in babice, ki bodo posteljnino lahko kupili, še bolj pa njihove otroke ali vnuke, ki bodo v njej prijetno spali.

Prijazni do nekadilcev

Ob mednarodnem dnevu brez cigarete, 31. januarju, zdravstveni delavci opozarjajo, da kajenje kljub številnim ukrepom in manjšanju števila kadiilcev ostaja eden najobsežnejših javno-zdravstvenih problemov. Poraba tobačka se v splošnem zmanjšuje, še vedno pa raste med mladimi in ženskami, kažejo podatki ustreznih služb. V Sloveniji znaša delež kadiilcev med osebami, starejšimi od 18 let, 23 odstotkov. Vendar pa že od leta 1995 narašča delež kadiilcev med mladimi; raziskave o obsegu kajenja pri mladih v Sloveniji kažejo, da med 15- in 16-letniki kadi nekaj manj kot 30 odstotkov, prevladujejo pa dekleta. Precej



Foto: Žare Medlic

mladih prvo cigareto poskusi že pred desetim letom starosti, predvsem fantje, še kaže statistika. V BTC Cityju skorajda ni lokal, ki se ne bi zavedal nevarnosti kajenja, zato jih je vedno več, ki so prijazni do nekadilcev. In prav je takol!

Šmartinka, prometna in poslovna žila Ljubljane

V BTC-ju bodo v kratkem predstavili reprezentančno knjigo z naslovom Šmartinka, prometna in poslovna žila Ljubljane. V njej bo predstavljen razvoj, poslovno življenje in duhovni utrip predela ob Šmartinski cesti, ki so ga zaznamovala zlasti štiri podjetja, in sicer BTC, Kolinska, Velana in Žito. Zamisel o knjigi, ki razkriva še nikoli opisano zgodovino območja, katero je preraslo naravno predmestnega naselja in postal pomemben člen v mestnem razvoju, se je porodila predsedniku uprave BTC-ja Jožetu Mermalu, ki je v nekem pogovoru dejal, da bi si območje ob Šmartinski cesti zaslužilo trajnejši zapis. Vabilo, naj napiše knjigo, je sprejela novinarka in publicistka Darinka Kladnik. Knjigo, ki jo bodo predstavili v februarju, bodo pospremili z razstavo fotografij Damirja Fabijaniča, oblikovno zasnovano publikacije pa je pripravil oblikovalec in arhitekt Sandi Radovan.



Foto: arhiv BTC City



Dr. Martens za sodobne ženske

Trgovina Transport, ki jo najdete v kleti dvorane A, bo konec januarja k bogati ponudbi obutve priznanih blagovnih znamk dodala še eno prestižno znamko, Dr. Martens. Nova ženska kolekcija obutve bo udobna, barvita in lahkotna. Prepričani smo, da bo navdušila mnoge ženske, ki želijo izstopati z mladostno svežino in v novo sezono vstopiti s kakovostno in modno obutvijo. V novem letu torej stojajte lahkotno, obiščite trgovino Transport in se pustite presenetiti.



Foto: arhiv trgovina Transport

AMBENTI

www.fambienti.com, www.fromik.com

DO 18 OBROKOV BREZ OBRESTI!



► Linija MATTA - kotna (290x210cm)

Garniture so dobavljive v tkaninah, mikrotkaninah, usnju in umetnem usnju

**Garniture
PO MERI!**

V kletni etaži
Emporiuma

tel: (01) 585 20 33; e-mail: info@fambienti.com, www.fambienti.com



► Dekorativni izdelki ANNA BERG



BTC je ponosni pokrovitelj svetovnih prvakov

Za slovensko gimnastiko je bilo leto 2005 sanjsko, saj sta Aljaž Pegan in Mitja Petkovšek na svetovnem prvenstvu v Melbournu v Avstraliji na drogu in bradlji osvojila zlati kolajni, Petkovšek pa je v letu 2005 nanizal še nekaj vrhunskih dosežkov, ki so ob glasovanju za športnika leta tehtnico za las nagnili na njegovo stran. Tako je zmagal na finalu svetovnega pokala in na sredozemskih igrah, bil tretji na evropskem prvenstvu ter – kot je že v navadi – odlično nastopal tudi v svetovnem pokalu.

BTC je ponosni pokrovitelj obeh prvakov in prav temu dejstvu se gre zahvaliti za prijeten dogodek, ki se je zgodil na Aleji mladih. Takrat se je namreč precej ljubiteljev gimnastike ob navzočnosti obeh prvakov veselilo uspehov, ki so 27. novembra lani (takrat sta Aljaž in Mitja osvojila naslove svetovnih prvakov) ponesli ime Slovenije v svet. Kar 35 let je bilo treba čakati, da bi kateri od slovenskih telovadcev ponovil uspeh legendarnega Mira Cerarja, ki je nazadnje leta 1970 v Ljubljani osvojil

naslov svetovnega prvaka v moški športni gimnastiki (na konju). In zgodilo se je, da sta gimnastična asa Mitja Petkovšek in Aljaž Pegan v Ljubljano prinesla kar dva naslova svetovnih prvakov. Čestitamo!

Letos maja se bosta najboljša slovenska telovadca Mitja Petkovšek in Aljaž Pegan v Grčiji pomerila za evropske naslove, oktobra bosta v Aarhusu na svetovnem prvenstvu branila zlati kolajni iz Avstralije.



Fotografij: Žane Modic

Akrobatsko letalo v BTC Cityju

Nič nenavadnega! Obiskovalci, ki so minule dni obiskali BTC City, trgovsko mesto, so res imeli kaj videti. Na ogled je bilo namreč postavljeno akrobatsko letalo Giles G-202, katerega pilot je Tomo Poljanec, član Aero-kluba Lesce, Poljančev pokrovitelj pa je BTC City. Letalo, ob katerem se je trlo radovednih oči, bo s pilotom Tomom Poljancem, sicer rednim članom slovenske reprezentance v akrobatskem letenju, tudi eno od udeležencev svetovnega prvenstva v akrobatskem letenju, ki bo letos na Poljskem, prav tako pa se bo, kot napoveduje profesionalni jadralni pilot Tomo Poljanec, slovenska ekipa s tem letalom

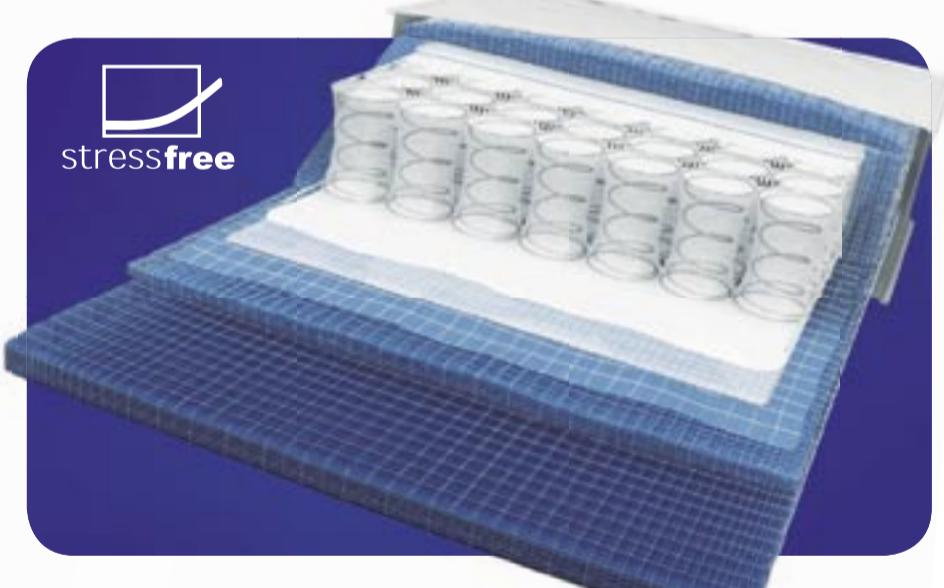
udeležila kvalifikacij za serijo RedBull Air Race. Sicer pa Poljanec v letalskih krogih ni neznan; tri leta zapored (2003, 2004 in 2005) je bil absolutni državni prvak v akrobatskem letenju, pred tremi leti je bil vice-prvak Evrope na prvenstvu na Švedskem v kategoriji prostega letenja (freestyle), med deseterico najboljših v Evropi pa se je na svetovnem prvenstvu na Švedskem uvrstil tudi leta 2004. Na letošnjem svetovnem prvenstvu v akrobatskem letenju, ki bo na Poljskem, bomo zanj zagotovo držali pesti!

V februarški številki BTC Vodnika bomo predstavili Toma Poljanca.



Foto: Goran Kralj

STE PREOBREMENJENI? VAS MUČI STRES?



JOGI STRESS FREE JE INOVACIJA NA PODROČJU SPANJA, KI NAM ZAGOTAVLJA ANTISTATIČNO IN MIRNO SPALNO OBMOČJE. PREOBLEKA JOGIJA NEVTRALIZIRA VSO ELEKROSTATIČNO ENERGIJO V SPALNEM OBMOČJU (STIK KOŽE S SINTETIČNO ODEJO ALI POSTELJININO IZ UMETNIH VLAKEN) IN JO VES ČAS SPANJA NEOPAZNO ODDAJA V ZRAČNI PROSTOR OKOLI NAS. S TEM OMOGOČA UPORABNIKU GLOBJI, MIRNEJŠI IN PREDVSEM INTENZIVNEJŠI SPANEV.

KER PREOBLEKA NI ELEKROSTATIČNA, SE NE NAVZEMA PRAHU IZ OKOLJA. PRIMERNA JE TUDI ZA ASTMATIKE. DODATNA ZAŠČITA PROTI BAKTERIJAM, PRŠICAM IN GLIVICAM ONEMOGOČA RAZVOJ ČLOVEKU ŠKODLJIVIH MIKROORGANIZMOV NA POVRŠINI VZMETNICE IN V NJENI NOTRANJOSTI.

TRETJINO SVOJEGA ŽIVLJENJA PRESIMO. ODLOČITEV O TEM, NA ČEM BOMO SPALI, LAHKO ZATO OBČUTNO IZBOLJŠA NAŠ VSAKDANJIK.

NA VOLJO V MNOGIH PRODAJALNAH S POHŠTVOVIM IN V SALONIH MEBLO JOGI:
LJUBLJANA 01 52 33 232 | MARIBOR 02 25 14 490 | NOVA GORICA 05 33 05 724

WWW.MEBLO-JOGI.SI



Klavdija Kosmač Toplišek, prof. nemščine, namestnica direktorja:
»Na prijeten in učinkovit način vam omogočimo kar najhitrejši napredok.«

Koliko laže bi nam bilo, če bi se v tujem jeziku pogovarjali enako samozavestno kot v slovenščini

»Jezikovni trening mora biti učinkovit, saj si odrasli težko vzamejo čas za tečaj,« nam je na začetku pogovora zatrčila Klavdija Kosmač Toplišek, namestnica direktorja jezikovnega centra Lingula. »Vecina naših udeležencev se zaveda, da bi jim bilo z dobrim znanjem jezika veliko laže: manj bi bilo jezikovnih nesporazumov, laže in varneje bi se dogovorili za posel s tujimi partnerji, uspešneje bi se pogajali z dobavitelji, hitreje bi napredovali in laže našli želeno službo ali pa bi morda zgolj še bolj uživali na potovanjih.«

Tudi jezik je mišica, ki potrebuje ustrezni trening

»Učenje jezika je podobno obiskovanju fitnesa: ne le od vas, tudi od trenerja je odvisno, kako hitro boste napredovali. Za vašo uspešnost ni dovolj le trenerjeva prijazna spodbuda in dejstvo, da redno obiskujete vadbo. Pomembno je, da vas motivira za delo doma. Pravi trener od kandidata pričakuje vedno več. Ve, kaj je treba utrjevati in kdaj potrebujete posebno spodbudo. Jezikovni trening v Linguli je vztrajen, zabaven, intenziven in učinkovit. Govoriti se naučite le z govorjenjem. Zato se bomo z vami veliko pogovarjali in vam ne bomo pustili spati.«

Primerjava treninga v fitnessu s treningom v jezikovnem centru je nenačadna. Lahko poveste kaj več o tem?

»Podobnosti je veliko: tako je npr. ogrevanje tudi v jezikovnem centru prvi pogoj dobre vadbe. Na začetku vsakega treninga najprej ponovimo snov z zadnjega srečanja. S tem utrdimo tisto, kar že znamo, jezik in sive celice pa pripravimo za pridobivanje novega. Za učinkovito jezikovno vadbo uporabljamo kartončke. Le-ti povezujejo oko in jezik. Če besedo tudi vidite, jo namreč laže povezete s tem, kar že znate in jo vključite v svoj govor. Kasneje si jo brez posebnega truda prikličete v spomin. Hitreje jo »posvojite«. Naše udeležence naučimo pripraviti lastno »banko« besed. Z njeno pomočjo lahko svoje znanje osvežijo sami in ohranijo jezikovno kondicijo tudi po končanem tečaju. Da bi znanje izbranega jezika kar najbolj utrdili, je pri zahtevnejših treningih na voljo okrepljena trenerska ekipa, profesor jezika in tako imenovani native speaker.«

Novost: učenje prek spletja

Imate rešitev tudi za tiste, ki za klasične jezikovne tečaje ne najdejo časa?

»Trimesečni e-tečaji so namenjeni vsem tistim, ki ne najdejo časa za obiskovanje tečaja ali pa bi radi svoj jezikovni trening preprosto le dopolnili. Mentor spodbuja, pošilja dodatne vaje, se enkrat na mesec s kandidatom pogovori... E-tečaj je primeren zlasti za tiste, ki po svoje izbirajo čas tečaja: med opoldanskim odmorom, zvečer, med vikendom, na poslovнем potovanju... Gre za trenutno najbolj izpopolnjen program e-učenja jezikov na svetu, ki sproti opozarja na pravilnost izgovorjave. Na spletni strani www.lingula.si lahko brezplačno preizkusite program in se sami prepričate o načinu učenja. Do 15. februarja ponujamo tistim, ki se boste odločili za to vrsto tečaja, 10 % promocijski popust,« nam je razložila gospa Klavdija.

Linguline brezplačne ugodnosti

Ali ponujate kakšne ugodnosti?

»V Linguli smo prepričani, da je naš način poučevanja zelo učinkovit. Če pa tečaja ob najmanj 80-odstotni prisotnosti le ne bi uspešno zaključili, je v naslednjem semestru možno brezplačno ponoviti tečaj na isti zahtevnostni stopnji. Udeleženci tečajev si lahko izposodijo zgoščenke, slovnice, knjižice za branje... Pred tečajem ali po njem lahko sami trenirajo z vajami na računalniku v jezikovnem centru.«

Novost je posebna spletna stran z uporabnimi interaktivnimi vajami za različne stopnje pogovornega in poslovnega jezika, namenjena dodatnemu treniranju jezika. Udeleženci tečajev v Linguli si lahko sami izberejo jezik, stopnjo in želeni program; trenirajo lahko več jezikov, ne le tistega, ki se ga učijo na tečaju.

Tudi letos bodo v Linguli potekali brezplačni predstavitevni tečaji. Odločitev za učenje tujega jezika je namreč lažja, če se lahko sami prepričate o načinu dela. 9. februarja ob 16.30 uri boste lahko na dveurnem srečanju trenirali angleščino, nemščino, italijanščino, francoščino ali španščino. Vsi, ki vas predstavitevni tečaj zanima, pokličite na **(01) 541 00 33** ali pošljite e-prijava na www.lingula.si. Poskrbeli bomo za rezervacijo vašega mesta v skupini,« nam je še povedala Klavdija Kosmač Toplišek.



»Bojni posvet« predavateljic.

Barometer

»Na tečaju mi je bilo najbolj všeč, da nas je predavateljica nenehno spodbujala. Pomembno se mi zditi tudi, da je bil program povsem usmerjen na zahteve mednarodnega izpita, ki smo ga potem tudi uspešno opravili.«

Vanja Vardjan, odgovorni urednik razvedrilih in športnih programov TV Slovenija

»V jezikovnem centru Lingula te hitro okužijo z veseljem do učenja jezikov. Pri tem niso le strokovni, ampak tudi nalezljivo šarmantni. Zato je to dobra šola.«

Janez Pipan, ravnatelj, SNG Drama

Svetovalni pogovor

Če ne veste, kateri način jezikovne vadbe bi bil najustreznejši in katera stopnja zahtevnosti bi bila najprimernejša, pokličite na **01/541-00-33** ali pa pišite na e-naslov info@lingula.si. Na svetovalnem pogovoru boste skupaj s predavateljem izbrali najustreznejši program in urnik tečaja.

Spomladanski tečaji v Linguli

Tečaji v skupini se pričnejo 27. februarja. Do 15. februarja pa lahko izkoristite 10 % popust za tečaj prve stopnje oziroma 5 % popust za vpis v ostale tečaje.

9. februarja se lahko udeležite brezplačnega predstavitevnega tečaja in se sami prepričate o načinu dela.

Nekaj nasvetov za flirtanje v angleščini:

Ever wondered what the right word is? Ever made a crucial mistake and that gorgeous person you had your eye on misunderstood you? Well, next time get it right!

Nice weather, isn't it?

Are you here on holiday?

How long are you here for?

Do you have a lighter?

It's really busy in here, isn't it?

What are you doing ...?

right now
this evening
this weekend

Would you like to go for a ...?

coffee
drink
meal

Would you like to go ...?
dancing
out somewhere

Yes, I'd love to.

No, I'm afraid I can't.

Not if you were the last person on Earth.

What time shall we meet?

Where will we meet?

Let's meet at ...
8 p.m.
at the entrance

You're a fantastic dancer.

Shall we get some fresh air?

Can I take you for a ride?

You look stunning
gorgeous
fantastic
great ... tonight

Can I take you home?

Will you take me home?

Want to come inside for a while?

Would you like to come up for a
nightcap
drink
cup of coffee
to see my photo collection

When can I see you again?

Lingulina nagradna igra

Kaj pomeni beseda Lingula?

- **jezik**
- **jeziček**
- **jezičen**

Med pravilnimi odgovori bomo izzrebali eno od nagrad:

- Lingulino majico
- vaje iz angleške slovnice s cd-romom
- po tri preglednice glagolov v angleščini, nemščini, italijanščini, francoščini ali španščini

Odgovor nam pošljite na dopisnici na naš naslov: Lingula d.o.o., Smartinska c. 152, 1000 Ljubljana. Žrebanje bo **20. februarja 2006**. Izzrebanci bodo nagrade prejeli po pošti.

Iz naslonjača do užitkov Vodnega mesta

Do zdaj še nikoli ni bilo tako udobno pripraviti do Vodnega mesta Atlantis in se naužiti v njegovem Svetu doživetij, uživati v Termalnem templju ali se sprostiti v Deželi savn. Preprosto: na osrednji železniški postaji v Ljubljani stopite na vlak, ki vas pripelje le nekaj metrov stran od glavnega vhoda v Atlantis. In če ste si prej zagotovili še darilni bon Vodnega mesta, bo zadeva še bolj preprosta in prijetna. "Kako?" se sprašujete ... Preprosto, iz naslonjača.



Foto: Agence Atlantis

Vsem, ki bi radi uresničili scenarij, ki smo ga zapisali, priporočamo, da obiščete spletno stran www.btc-city.com/atlantis/ in prvi korak do uresničitve načrta bo storjen. Že čez dan ali dva boste na domači naslov prejeli darilni bon ali pa ga boste še isti dan prevzeli na recepciji Vodnega mesta Atlantis. Pa še to. Ž nakupom darilnega bona boste **prihranili 10 odstotkov** običajne cene. Se vam ne zdi, da je ponudba mamljiva? Ko boste na primer razmišljali, kaj podariti izbranki ali izbrancu za Valentino ... Menite, da ne boste zadeli prave strune, ko boste z obdarjencem uživali v Deželi savn? Ali v čokoladni savni? Ali pod rokami spretnih maserk tajtske masaže? ...



Darilni bon je pravzaprav eno tistih daril, s katerim ne morete "udariti mimo", saj je to prav tisto, kar si obdarjeni sami najbolj želijo. Nemara je prav darilni bon Vodnega mesta pravi odgovor na vprašanje, kako najlažje do svojevrstnih adrenalinskih užitkov, razvajanja v termalnih kopalih ali številnih savnah. In še enkrat: če bon kupite prek spletja, boste prihranili 10 odstotkov.

Z vlakom v Atlantis

Na spletu pa boste deležni še enega presenečenja. Velja si zapomniti naslov www.atlantis-vodnomesto.si, kajti vsi, ki se boste v Atlantis v BTC Cityju po 21 minutah vožnje pripeljali kar z vlakom z ljubljanske železniške postaje (se s tem izognili gneči na cesti in nevšečnostim s parkiranjem), boste imeli kar 25-odstotni popust pri vstopu v Vodno mesto Atlantis za dveurno, štiriurno ali celodnevno vstopnico. Seveda, z veljavno vozovnico za nakupovalno-kopališki vlak! Vlak vozi vsak dan (razen ob nedeljah in praznikih), povratna vozovnica pa stane 240 tolarjev. S postaje v Ljubljani vlak krene vsak dan od ponedeljka do sobote ob 9.05, 14.05 in 19.45, s postajališča BTC City proti Ljubljani pa ob 9.35, 14.35 in 22.15. Do brezplačnega potovanja so upravičeni imetniki veljavne abonentske vozovnice (ne glede na relacijo), imetniki veljavne povratne vozovnice (ne glede na popust ali relacijo), ki nadaljujejo pot do BTC Cityja z vlakom, imetniki enosmernih vozovnic ne glede na popust in relacijo, ki je bila uporabljena za potovanja z vlakom od Ljubljane, potnik pa isti dan nadaljuje vožnjo z vlakom do BTC Cityja, ter otroci do šestega leta starosti, ki potujejo v spremstvu odrasle osebe. Torej z vlakom – bum – v BTC City! In v Atlantis! Ne bo vam žal. In še nekaj: za najmlajše organizirajo zanimive in poučne izlete z



vlakom v Atlantis – v spremstvu animatorjev, ki otroke pričakajo na začetni postaji in jih nato varno pospremijo do Atlantisa. Tam imajo zanje pripravljen bogat program. Tako lahko vaši najmlajši uživajo na vodnem trampolinu, se veselo dričajo po tobogalu in se neizmerno zabavajo v Svetu doživetij.

Čokoladna sprostitev

In ko ste že v Atlantisu ali v BTC Cityju, vam priporočamo, da obiščete čokoladno savno. Pravijo ji tudi kraj sovočja čustev in čutov.

Čokolada ni le kulinarični užitek, ki pomirja s svojim okusom, ampak je tudi polna hranljivih snovi, ki blagodejno vplivajo na kožo. In prav zato je čokoladna savna pravcato sovočje, ki blagodejno vpliva na kožo. Poleg tega pa nudi tudi nepozaben dojodek, saj se boste dobesedno stopili s čokolado. Vaša koža bo, zagotavljajo strokovnjaki, ki vas bodo popeljali v svet čustev in čutov, po savnanju gladka in prepojena s hranljivimi snovmi, vitaminoma A in D, čustva pa več kot erotično nabita. Poleg tega je čokolada posebno priporočljiva tudi za ljudi s suho oziroma izsušeno kožo, saj na njej po savnanju ostane tanek sloj naravne maščobe čokolade, ki preprečuje staranje.

Pravzaprav gre za svojevrstne hedonistične užitke. Postopek pa je približno (vseh skrivnosti namenoma ne bomo razkrili, lahko jih boste sami, ko boste obiskali Atlantis) tak: na ogreto kožo nanesemo raztopljeno čokolado, ki vsebuje 70 odstotkov kakava in nič sladkorja, nato pa se prepustimo savnanju. S segrevanjem v parni savni se bo čokolada počasi topila in polzela po vaši koži, nato pa se boste skupaj z njo – stopili. Čokolado s prstov pa boste lahko kar obliznili. Po savnanju se boste – zagotovo – počutili prerojeni, izboljšalo se vam bo razpoloženje in na lastni koži boste občutili, zakaj pravijo, da čokolada sprošča hormone sreče.

Priporočamo, da zaradi precejšnjega zanimanja obisk vnaprej napoveste.

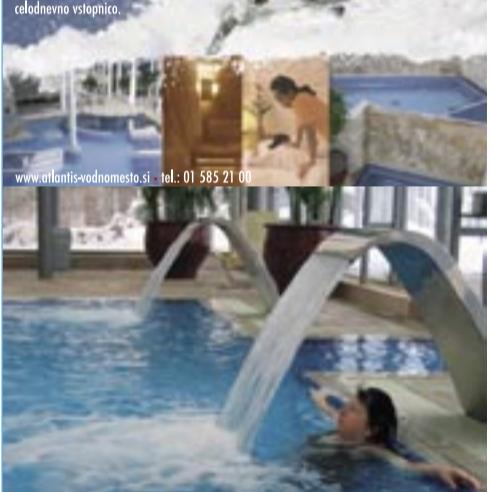
Po smučanju na tobogane ali v Atlantisove savne

Sneg je končno vflil zimskega duha v naša telesa in najbrž si vas je kar veliko dalo duška z dričanjem po snežnih poljanah. Ena je bila zagotovo Krvavec. Za tiste, ki se boste še smučali na Krvavcu, pa smo pripravili zanimiv paket. Vsi, ki se boste z veljavno smučarsko kartou s Krvavca po smučanju odpravili še v Atlantis in si spočili telo v masažnih bazenih ali se kako drugače prepustili adrenalinu, recimo na toboganih s črno luknjo, boste deležni 40-odstotnega popusta za dveurno, štiriurno ali dnevno vstopnico v Vodnem mestu Atlantis. Prav tako lahko popust izkoristijo tudi imetniki letnih in mesečnih kart; s seboj morate prinesi le fotokopijo karte.

Skočite!

S Krvavca v Atlantis!

Odpri vse dni v letu od 9. do 23. ure.
Z veljavno smučarsko vozovnico
40 % popust
za 2-urno, 4-urno in celodnevno vstopnico.

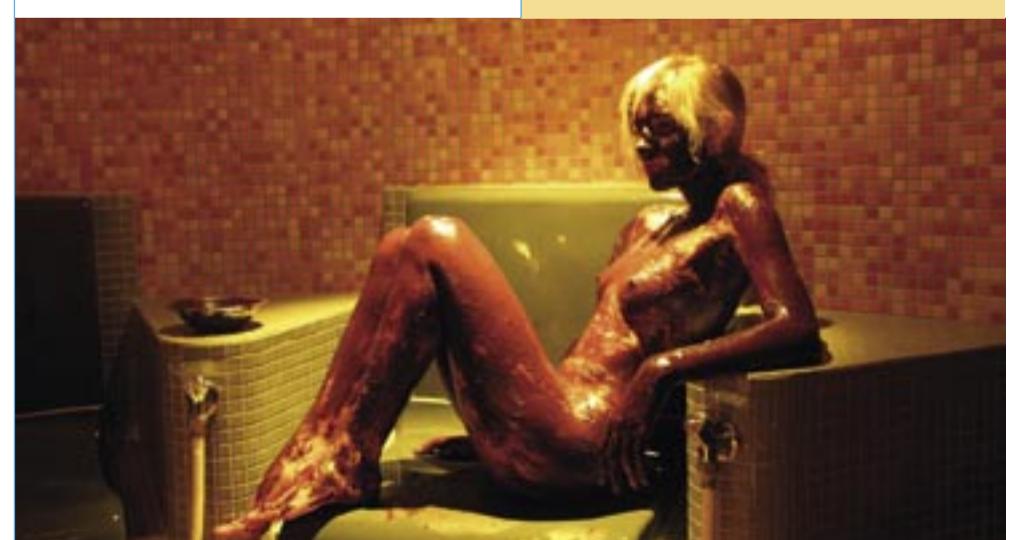


Ostanite v Atlantisu dlje

V Vodnem mestu radi razvajajo svoje obiskovalce. Za njihov obisk pa jih nemalokrat tudi nagradijo. Tako vsem tistim, ki za gostinske storitve porabijo več kot 1000 tolarjev, samodejno podaljšajo čas obiska v izbranem tematskem sklopu za 30 minut.

Več vstopnic naenkrat – 25-odstotni popust

Ob nakupu paketa vstopnic (10 ali 20 vstopnic skupaj) bo vaš užitek v Atlantisu še slajši, saj boste ob nakupu paketa deležni kar 25-odstotnega popusta.





Kaj še nudi Atlantis?



OTROŠKO VARSTVO, medtem ko boste vi brezskrbno nakupovali v številnih trgovinah BTC Cityja, se savnali ali kopali. Vaš malček bo v varnih rokah animatorjev Vodnega mesta. Popoldansko varstvo je vsak dan od 16. do 20. ure, celodnevno pa od 7. do 17. ure. Varstvo za svojega otroka rezervirajte dan prej na telefonski številki (01) 585 20 80 in ga razveselite.



POTAPLJANJE za vse, odrasle in otroke, ki še nimate potapljaškega tečaja, katerega lahko pod strokovnim vodstvom izkušenih učiteljev naredite v Atlantisu.

VODNO AEROBIKO v ponедeljek, torek in po novem tudi v četrtek ob 20. uri v Svetu doživetij.

VODNO TELOVADBO, s katero se lahko pošteno razgibate od ponedeljka do petka ob 10. uri v Termalnem templju.

DEŽELO SAVN – z rednim obiskom notranjih ali zunanjih savn Atlantisa boste dobro poskrbeli za svoje zdravje; povečali boste odpornost proti prehladom in astmatičnim ter bronhialnim obolenjem. Sicer pa verjetno že veste, da savnanje blagodejno vpliva na krvni obtok, odstranjuje strupe iz telesa, pospešuje srčni utrip in uravnava prebavo.

MASAŽE za popolno sprostitev, za katere bodo poskrbeli v masažnem salonu Termalnega templja. Izbirate lahko med tradicionalno tajsko masažo ali masažo z aromatičnimi olji, refleksno masažo stopal ali dlani in masažo hrba.

ATLANTISOV ŽUR, ki je najbolj nora rojstnodnevna zabava za vašega otroka, na kateri vam ne bo treba skrbeli za nič, temveč se boste skupaj z njim zabavali tudi sami. Za vabila, zabavo, prehrano in rojstnodnevno torto bodo poskrbeli v Atlantisu. Vi jih morate le poklicati.

IN ŠE IN ŠE več informacij o programih Atlantisa, posebnih popustih za šole, podjetja, skupine, vesele urice dobite na www.atlantis-vodnomesto.si ali na vodnomesto@btc.si ali po telefonu (01) 585 21 00.

Kam za valentinovo? V Atlantis, seveda!

Bliža se dan, ki nam ogreje srce in čustva. Dan, ob katerem pozabimo na vsakodnevni stres in se prepustimo voditi srcu. Z valentinovim se začne prebujati narava, vse začne brsteti ter zeleneti, ptički začnejo dvoriti in čivkati ter oznanjati prihajočo pomlad. Prav tako se začnejo prebujati tudi naša čustva in ni čudno, da je ravno valentinovo dan zaljubljenec, saj smo takrat nabiti s čustvi.

Za valentinovo smo v Vodnem mestu Atlantis pripravili pravo razkošje, s katerim bomo razvajali čustva vaših ljubljenih.



Za valentinovo lahko svojo ljubljeno osebo povabite v Vodno mesto Atlantis, kjer vas bomo v Deželi savn med 17. in 18. uro pričakali z ljubezenskim koktajlom, ki bo pričaral ljubezensko ozračje in omehčal vaša srca.

V Deželi savn pa lahko svoja čustva ljubezensko obarvate v čokoladni savni. Čokolada, s katero se boste namačili po telesu, se bo stopila z vašimi čustvi, nahranila kožo s hranljivimi snovmi, sprostila hormon sreče in vas omehčala. Čokolado, ki vam bo ostala v dlaneh, pa boste lahko kar obliznili s prstov.



Lahko pa se prepustite blatni savni, v kateri boste svoje telo namazali z oblogo fango, ki vas bo ogrela in prebudila čustva ter kožo bogato nahranila z minerali. Kaj pa pravite na savnanje v kočici ob kaminu?

Za valentinovo lahko svoji ljubljeni osebi podarite tudi darilni bon, s katerim se boste razvajali v Vodnem mestu Atlantis. Zaradi velikega zanimanja za čokoladno in blatno savno vas prosimo, da si vnaprej rezervirate termin.



Ne pozabite – sveti Valentin ima ključ do korenin, ki odpira srca!

www.atlantis-vodnomesto.si, telefon: (01) 585 21 00



Želite razgibati zimske dneve? Z vodno telovadbo vam bo uspelo!

Vodna telovadba je primerna za vse, ki ljubijo svoboščino gibanja. Mnogi priporočajo telovadbo v ogrevani vodi ravno zaradi njenega blagodejnega učinka na telo, kajti tako se mišice popolnoma sprostijo. Izpodrivanje vode med vadbo masira mišice, kar priomore k boljšemu krvnemu obtoku in počutju. Telovadba je namenjena vsem, kajti v vodi boste telo razbremenili lastne teže in s tem uspešno razgibali tudi skele.

Po telovadbi lahko svoje telo prepustite razvajjanju na zračnih sediščih in ležiščih ali pa se prepustite objemu masažnih šob in gejzirov. Prepričani smo, da se boste počutili kot prerojeni, vaše oči pa se bodo iskrile od energije.



Foto: arhiv BTC City

Nagradna igra

V Termalnem templju vadiči vsak delovni dan ob 10. uri vodijo vodno telovadbo v ogrevani vodi na 32 °C. Vodna telovadba je med veselimi uricami, ko je cena vstopnic nižja za 20 %.

Se nam želite pridružiti? Pravilno odgovorite na nagradno vprašanje in

sodelujte v nagradnem žrebanju šestih srečnežev. Dva bosta prejela obisk vodne telovadbe v sklopu štirurnega kopanja v Termalnem templju, dva bosta prejela plavalna očala in dva japonke. Izpolnjen kupon nam pošljite do **10. februarja 2006**.

Imena izžrebancev nagradne igre bomo objavili v naslednji številki

BTC Vodnika, nagrajence pa obvestili po elektronski pošti.

Z izpolnjenim nagradnim kuponom dovolite Vodnemu mestu Atlantis in podjetju BTC, d. d., občasno obveščanje po elektronski pošti. Izpolnjen kupon pošljite na naslov BTC, d. d., Šmartinska 152, 1533 Ljubljana, s pripisom Nagradna igra.

Ime, priimek:
Naslov:
Kraj in poštna številka:
Datum rojstva (neobvezno): Telefon:
Elektronski naslov (obvezno):

Ob kateri uri med delavniki je v Termalnem templju vodena voda na telovadba? (obkrožite)

- | | |
|----|-------|
| 1. | 9.00 |
| 2. | 10.00 |
| 3. | 12.00 |

Dobrodošli v Žarobni deli

MAGIC SHOP

VEČ KOT 1200 PUSTNIH ARTIKLOV

Magic Shop je trgovina z največjo izbiro pustnih artiklov v Evropi!

Magic Shop, BTC hala A - klet
Šmartinska cesta 152, 1000 Ljubljana
Telefon: 01 / 58 51 550, Fax: 01 / 58 51 550
Email: magic.shop@btc-city.si, URL: <http://www.magicshop.si>

KOSTUMI
LASULJE
MASKE
KLOBUKI
OČALA
MAKE-UP
PRIPOMOČKI
BIŽUTERIJA
DEKORACIJA
“ŠTOSI”

www.hitex.si

• latex ležišča
• anatomske vzglavniki
• hitoflexi - letvena dna
• kašmir merino posteljnina

HITEX d.o.o., Partizanska 4, Ravne na Koroškem

Zdravo HITEX spanje

PE LJUBLJANA - BTC hala A, tel.: 01 / 585 16 26

Nujno potrebujem še eno bundo!

Pred manj kakor mesecem dni smo vsi brezglavo hiteli v BTC City po novoletnih nakupih. Miklavž, Božiček, Dedeck Mraz, pa še kakšna malenkost za nekoga, ki mu zaželimo srečno novo leto, samo to še kupimo, pa gremo ... Polni parkirni prostori, prepolne ceste, vročina v trgovinah ... Vse to nas očitno ni kaj prav dosti zmotilo, saj je večina med nami nestrpno pričakovala zimske razprodaje in si nekaj dni prej pridno ogledovala, kaj vse bomo kupili.



Fotografije: Žarc Modrič

Tudi letos so se razprodaje začele takoj po novoletnih praznikih, že 6. januarja so trgovci razobesili plakate s popusti in v svoje trgovine privabili množico ljudi, ki je očitno čez praznike vseeno nekaj privarčevala. Razprodaje bodo trajale do 27. januarja, vendar to še ne pomeni, da se bodo takrat zaključile, saj se po treh tednih znižanih cen nekateri prodajalci odločijo še za dodatni popust, ki je po navadi od 50 do 70 odstotkov.

Ob takem popustu marsikdo od nas z veseljem vstopi v trgovino in si privošči tudi kaj takega, kar se mu zdi drugače cenovno nedostopno.

Tako je mogoče primerno, da svojemu malčku kupimo kake nepremočljive čevlje, saj nas je sneg letošnjo zimo dobesedno namočil, ali pa, če se odpravljamo na smučanje, poiščemo kak kos nove smučarske opreme. Ker je smučanje finančno zahteven šport, je nakup med zimskimi razprodajami preprost način, da privarčujemo za kako smučarsko karto.

Ker je zima mrzla, se moramo toplo obleči. V BTC Cityju smo poskrbeli

tudi za najzahtevnejše kupce, ki jim je poleg udobja in topline precej pomemben modni videz. V trgovinah s priznanimi znamkami, kot so Zara, Mango, Benetton, Stefanel ... bo vsakdo našel kaj zase.

Začetek novega leta je primeren tudi za to, da se zaobljubimo in izgubimo tistih nekaj kilogramov, ki so se po tihem nabrali med prazniki. Nov kos športne opreme, sobno kolo ali orbitrek bo prav gotovo poskrbel, da nam v zimskih dneh ne bo težko malo telovaditi. Pol urice na dan in že smo tam. Zato bodo nekateri prodajalci presenetili in znižali tudi športno opremo. V BTC Cityju lahko najdete od smučarske, boksarske, lovske opreme, do sobnih naprav, pa športno prehrano ... novo sobno kolo ni slaba zamisel, da se ljubitelji narave počasi pripravite na spomladansko kolesarjenje v naravi.

Vsekakor se prodajalci trudijo, da nas privabijo, predvsem pa, da nam ponudijo ugoden nakup. Zakaj ne bi tudi vi letos odšli po nakupih, saj smo prepričani, da boste v našem mestu našli nekaj zase.

Zakaj in kaj kupujemo na razprodajah?

Prvi dan razprodaj smo se odpravili v BTC City in nekaj obiskovalcev vprašali, zakaj prihajajo na razprodaje in kaj kupujejo, ali jih bolj pritegne znižana cena ali kakovost izdelka. Za mnenje o razprodajah pa smo vprašali tudi prodajalce.

Jurij Jurančič iz Ljubljane

Iščem zimsko smučarsko jakno. Pomembna sta kakovost in tudi nizka cena. Letos že tretjič nakupujem na razprodajah in sem s ponudbo zadovoljen, mislim, da se to splača. Na razprodaje se nisem pripravljal posebej in tudi prej nisem prišel gledat, kaj bom kupil. Po navadi pa pridem prvi dan in v miru najdem tisto, kar me zanima. Letos je veliko manj ljudi kakor lani, ko je bila prvi dan velika gneča.



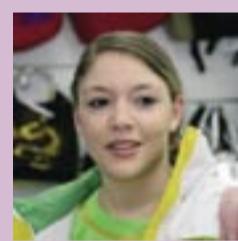
Rok Koritnik iz Dola pri Ljubljani

Prišel sem kupit bundo, hlače in toplejši pulover. Našel sem že hlače, ki so dobre, in sem jih kupil po ugodni ceni. Kupovati na razprodajah se mi zdi smiselno, saj je vse precej ceneje, tudi zelo kakovostna oblačila. Prav zato sem prišel v BTC, kjer je veliko trgovin in lahko najdeš kakovostne izdelke po zelo ugodni ceni.



Mojca Blažej Cirej iz Ljubljane

Prišla sem zato, ker lahko kakovosten izdelek dobim za nižjo ceno. Imam tudi dve hčeri in sem prišla kupiti stvari za vse. Danes sem si vzela dopust in BTC je obljubljena dežela, kajne? Večinoma vse nakupim prvi dan razprodaj, druge dni se še malce sprehodim, če je pa prevelika gneča, pa ne pridem. Letos je ni in je nakupovanje kar prijetno. Kaže, da je danes marsikoga od nakupovanja odvrnil sneg oziroma slabo vreme. Na razprodajah ne kupujem osnovnih stvari, temveč presežek, tisto, kar mi je všeč.



Katja Zajc iz Kamnika

Potrebujem novo bundo in čevlje in odločila sem se, da bom to tudi kupila. Sem še študentka in mi vsak tolar prav pride, zato kupujem stvari, ki so ceneje, a tudi kakovostne, in prav na razprodajah lahko take izdelke tudi dobim. Vendar za bundo ne bi plačala 20 tisočakov, tudi če bi bila to že znižana cena.



Nataša Efendič, prodajalka

v trgovini Two Way v dvorani A
Kupce najbolj zanima zimska kolekcija, iščemo toplejša oblačila, bunde. Večine ne zanima niti kakovost niti cena, temveč želijo nekaj kupiti. Letos je veliko manj ljudi kakor prejšnja leta. Menim, da so znižanja oblačil vse leto, tako da tudi razprodaje za kupce niso več tako zanimive. V naši trgovini smo imeli ves december 30-odstotni popust in zdaj smo oblačila dodatno znižali za 20 odstotkov. Menim, da bi bilo bolje, da bi bile zimske razprodaje vsaj mesec pozneje.



Marko Stabej iz Ljubljane

Na razprodajo sem prišel zato, da sem ceneje kupil smuči. Pomembnejša od cene mi je kakovost, če pa dobim kakovosten izdelek po nižji ceni, pa še toliko bolje. Na razprodajo se nisem posebej pripravljal, le na spletu sem si malce ogledal ponudbo trgovin in popustov ter se odločil za nakup smuči v tej trgovini. Na razprodaje navadno ne hodim, razen če potrebujem kakšen večji kos opreme, na primer smuči ali oblačila, kot sta plašč in obleka.



Peter Vujič, prodajalec

v trgovini Fan Sport v dvorani A
V zadnjih letih ljudje na razprodajah ne kupujejo vse povprek, temveč jih bolj kot nizka cena zanima kakovost oblačila ali obutve. Ženske so letos še posebej navdušene nad kratkimi teliranimi jaknami, ki so najbolj iskane tudi na razprodaji.

Nakupi za vsak žep

Bližajo se zimske šolske počitnice in vaš otrok ali vi mogoče potrebujete še kak kos garderobe, recimo kapo ali hlače, kombinezon, morda tudi smuči ali palice, tudi drsalke. Ker vemo, da je januarja po navadi najtežje najti denar za še dodatne nakupe, smo pomisili na tiste, ki ne sežejo v žep tako globoko. Ker je še

kako pomembna cena izdelka, smo za vas pregledali police in poskušali izbrati nekaj kosov garderobe in obutve, ki je primerna za vsak žep. Odpravili smo se po BTC Cityju, kjer nas je pot zanesla v različne trgovine. Kar smo izbrali, vam tudi predstavljamo. Izdelki so več kot primerni za nakup v tem letnem času.



Otroška smučarska jakna KID'S SENON JACKET (oranžna)
stara cena 39.970 SIT
znižana cena 19.980 SIT

Otroške smučarske hlače KID'S SENON PANT (modra)

stara cena 29.970 SIT
znižana cena 13.480 SIT

Nahrbtnik (na otroškem kompletu) CHO OJU 36L
stara cena 14.970 SIT
znižana cena 13.473 SIT

Maya Maya, Sport Extreme, dvorana D
telefon: (01) 520 64 60

Moška smučarska jakna (modra)
SENON JACKET
stara cena 89.970 SIT
znižana cena 59.380 SIT

Moške smučarske hlače
SENON PANT (modra)
stara cena 49.970 SIT
znižana cena 34.970 SIT

Ženska smučarska jakna DELAN JACKET (belo modra)
stara cena 89.970 SIT
znižana cena 59.380 SIT

Ženske smučarsko pohodne hlače
TERRY PANT (siva)
stara cena 39.970 SIT
znižana cena 27.970 SIT

Nahrbtnik (na ženskem kompletu) AIR LIGHT 45L
stara cena 14.970 SIT
znižana cena 13.473 SIT



Sport 2000, dvorana A
telefon: (01) 585 15 33

Smučarska jakna (modra)
14.999,00 SIT

Smučarska jakna (rdeče bela)
12.999,00 SIT

Smučarska jakna (rdeče črna)
27.999,50 SIT

Smučarska jakna (svetlo modra)
24.999,00 SIT

Otroški pajac
7.999,00 SIT

Smučarski čevlji
24.999,50 SIT

Sportni copati
17.000,00 SIT



Baby Center, dvorana 11
telefon: (01) 545 10 80

1. Dekliška majica 999,50 SIT
Deliške hlače 2.712,21 SIT

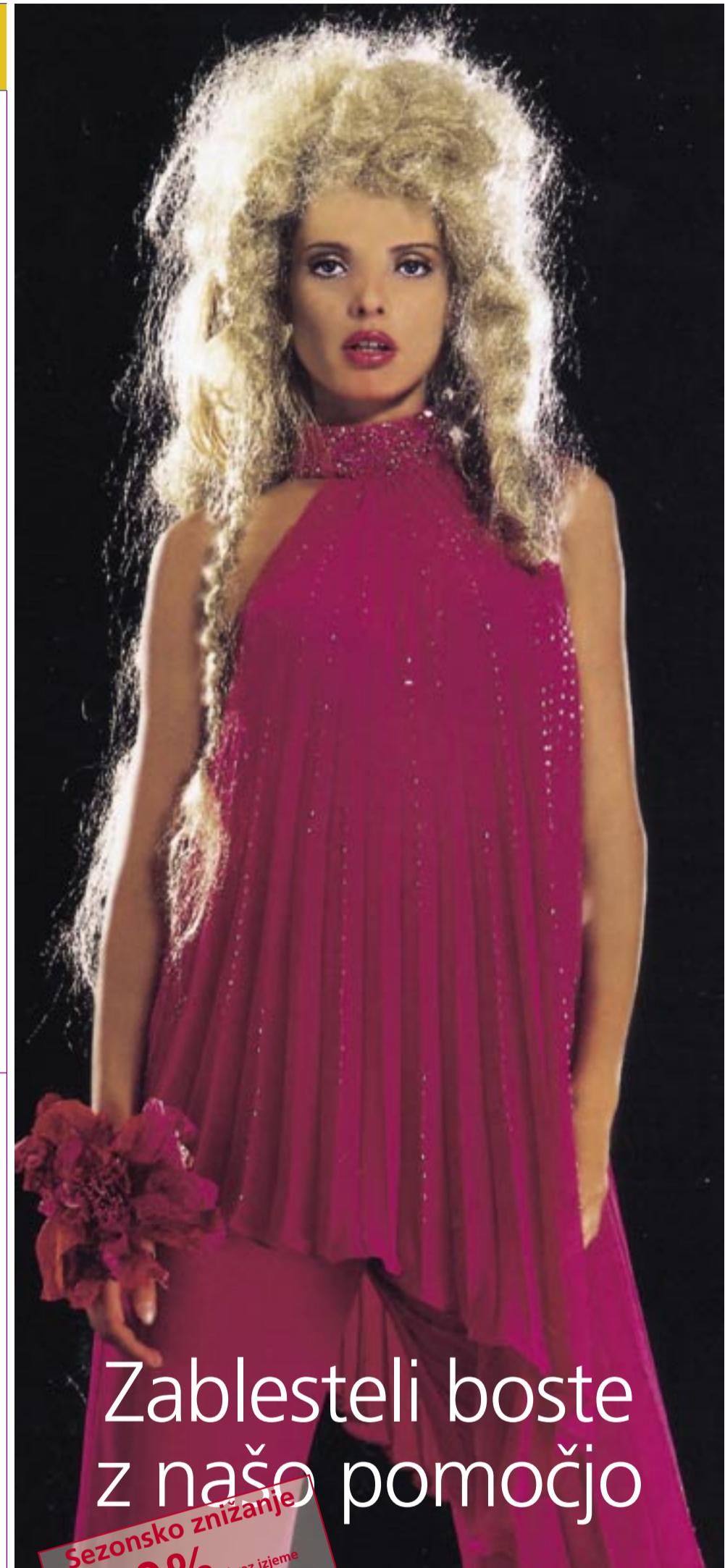
2. Otroška majica 2.709,79 SIT
Otroški pajac 3.276,21 SIT

3. Otroška majica 2.998,00 SIT
Otroške hlače 3.998 SIT

4. Otroška majica 1.971,31 SIT
Otroške hlače 4.008,52 SIT

5. Dekliški komplet 4.462,28 SIT

6. Otroška trenirka 4.195,80 SIT



Zablesteli boste
z našo pomočjo

Sezonsko znižanje
-30%
od 6. 1. do 27. 01. 2006
brez izjeme

Največja ponudba
moških in ženskih svečanih oblačil

American

Fashion & Beauty

American

American

PE By American BTC
Šmartinska 152
dvorana A8, spodnja etaža
1000 Ljubljana
tel (01) 585 27 59

PE Beauty & Fashion
Šubičeva 1,
1000 Ljubljana,
tel (01) 425 00 15

PE By American
Planet TUŠ,
Mariborska 128
3000 Celje
tel (03) 491 17 30

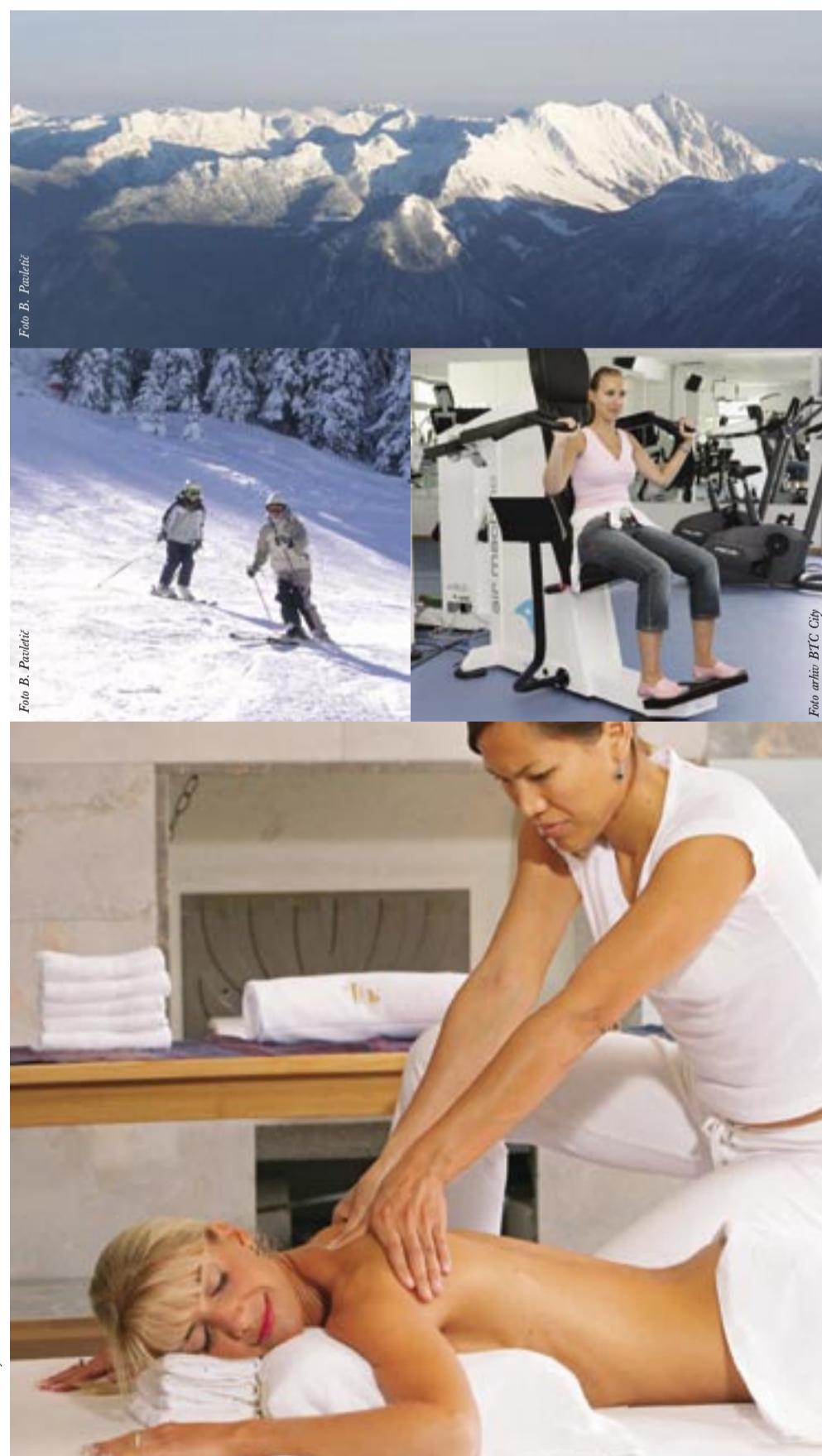
PE By American
Prešernova 7
3000 Celje
tel (03) 490 00 35

www.zorga-tradecompany.si



Zimsko potenje za spomladansko cvetenje

V obdobju, ko večino svojih vsakdanjih poti opravimo v osebnih avtomobilih, ko nas jezi, ker ne moremo parkirati sredi mesta, ko so nekdanja srečanja ali sestanke zamenjala sodobna telekomunikacijska sredstva, zaradi katerih ni več treba sem ali tja, ampak lahko vse uredimo z delovnega mesta, je rekreacija več kot nujna. Ne glede na letni čas. Zima nas pri vsem skupaj ne sme ovirati; še več, prav z rekreacijo se ji moramo upreti ter tako izboljšati zdravje. Da, pravilno, izboljšati zdravje, saj je dokazano, da tako imenovana zimska rekreacija dodobra preteče naš imunski sistem oziroma ga izboljša. To, da se po teku na smučeh, prijetnem sankanju ali dričanju po grbinah, drsanju v prijetni družbi ... počutimo tudi psihično bolje, pa najbrž niti ni treba posebej izpostavljati.



Nase življenje je vse bolj stresno in upiranje stresu čedalje težje. Ko se zavemo, da smo preobremenjeni, smo pogosto že tako daleč, da o zdravem načinu življenja le govorimo in njegov začetek prelagamo na jutrišnji dan. Čutimo utrujenost, živčnost, nato nastopijo še telesne težave. Kako se temu uspešno upreti? Tako, da ostanemo v psihofizični kondiciji. Prvi zakon ohranjanja psihofizične kondicije pa je rekreacija.

Novo leto, ki se je začelo pred slabim mesečem, je največkrat čas, ko želimo začeti znova, pustiti za sabo vse nezdrave prehranske navade in se optimistično lotiti novih, boljših. Kakšen kadilec se le opogumi in preneha kaditi. Številni si želijo izboljšati postavo, se znebiti odvečnih kilogramov, zlasti maščevja, in pridobiti več mišic. Kdor želi biti del modnega sodobnega sveta, se zdravo prehranjuje. Nekateri poleg zdravega prehranjevanja upoštevajo tudi zdravo rekreacijo in že pozimi razmišljajo o tem, da bodo s postopnimi spremembami na pomlad ali po-

leti brez skrbi in odvečnih kompleksov svoje telo "postavili na ogled".

V BTC Cityju imate veliko možnosti, da svoje novoletne želje tudi uresničite. Za tiste, ki se radi potite v fitnessu, je pravi naslov Millennium, športni center z najsodobnejšimi fitness napravami, preverjenimi programi aerobike, ki so namenjeni predvsem oblikovanju telesa, in teniškimi igrišči. Obiščete pa lahko tudi Vodno mesto Atlantis, kjer boste v Deželi savn lahko izgubili kak kilogram, pa še sprostili se boste. Letos je še posebno priljubljena čokoladna savna, ki poskrbi za sozvočje čustev in čutov. Programi v Atlantisu pa nudijo tudi neizmerne užitke v Svetu doživetij z dvema toboganoma in bazenom z valovi. V Termalnem templju pa se lahko v kaskadnih kopelih okopate v slani vodi, ki blagodejno deluje na vaše telo in kožo. Lahko pa si privoščite tudi eno od sprostivih masaž; tajsko masažo z aromatičnimi olji, refleksno masažo stopal ali masažo hrbita.

Juha, najboljše zdravilo

Ugotovitev, da so juhe najboljše zdravilo, niso iz trte izvite. Različne juhe so namreč poznali že od nekdaj, veliko pozornosti pa jim tudi zdaj namenjajo vsi – od zdravnikov do kuharjev. Navsezadnje pa so tudi svojevrstne uspešnice za vsak letni čas, saj nam različni letni časi ponujajo tudi različne sestavine za juhe.

Juha je tekoča jed, pripravljena iz različnih živil, običajno kuhanih v vodi ali vodi, v kateri se je kuhalo meso ali druga živila, pravi nekakšna kuharska definicija o tej jedi. Z njo nadomeščamo zlasti vodo in tudi nekatere minerale, predvsem kalcij (kostna juha), kalij, magnezij, natrij in fosfor. Krožnik močne kostne juhe lahko celo nadomesti tableto kalcija, zatrjujejo nekateri. Z njo seveda dobimo tudi različne mesne in zelenjavne izvlečke, ki vplivajo na boljši tek in prebavo. Zkuhane juhe in juhe z različnimi dodatki, zelenjavne juhe ali raguji ter obare lahko k dnevnemu obroku prispevajo tudi večino zelenjave, mesa in škrobnih živil. Juha, ki vsebuje zelenjavo, meso, škrobna živila (žitne izdelke ali krompir), je lahko samostojna jed ali enolončnica. To je običajno gosta jed, ki jo lahko uživamo za malico ali tudi kot preprost obrok za zajtrk, kosilo ali večerjo (jota, šara in drugo). Prav zato so juhe svojevrstno zdravilo in okreplilo. Vse sestavine za okusno in zdravilno juho boste dobili na BTC-jevi tržnici. Kuharji zatrjujejo, da je juho treba vedno postreči zelo vročo.

Kostna juha

Kosti operemo in prekuhamo. Prijeljemo hladno vodo, dodamo zelenjavo in začimbe ter kuhamo najmanj dve uri. Odcedimo. Kostno juho lahko uporabljamo tudi za pripravo različnih jedi oziroma za zalivanje namesto vode. Je zelo hranljiva, ker vsebuje veliko kalcija.

Paradižnikova juha

Čebulo in česen popražimo na oljčnem olju, dodamo paradižnik v kosih, nekaj paradižnikovega pireja ter lovor. Kuhamo pet do šest minut. Zalijemo z vodo (ali katero drugo juho), kuhamo še slabe pol ure, dodamo rjavi sladkor, začimbe po okusu, kislo smetano. Odstranimo lovor in vse skupaj dobro zmeljemo v mešalniku. Po želji dodamo skuhane testenine. Pravijo, da ga ni boljšega zdravila!



Foto: Žiga Modrič

Brezplačno drsanje na Aleji mladih

BTC City je že od decembra lani svojevrstno središče za vse ljubitelje drsanja. Takrat so namreč na Aleji mladih odprli sezono drsanja, ki bo trajala vse do sredine marca; odvisno od vremena. V tem času – in tako bo tudi v prihodnje – drsalci niso le drsali, ampak so se na ledu zabavali, se učili drsalnih veščin in podobno. In tako bo vse do sredine letošnjega marca, saj so v Šoli rolanja & drsanja Lucky Luka pripravili zanimive drsalne programe; ob sredah ob 17. uri je vrtec na ledu, ob četrtkih ob 17. uri športno ledeni izviv, ob sobotah pa je na sporedu (ob 12. uri) ledena betecejada – organizirana hitra šola učenja drsanja in najrazličnejša ledena tekmovanja; no, tekmovanja na ledu. V februarju bodo vsak torek ob 17. uri na sporedu najrazličnejši drsalni programi. Pa še to: šola drsanja je za vse obiskovalce BTC-ja brezplačna. Zagotavljamo vam: led ni tanek. Poskusite in komaj boste čakali decembra, da se drsališče znova odpre. Drsališče je odprto vsak dan od 10. do 22. ure, drsanje je brezplačno, vsi, ki drsalk nimajo, pa si jih lahko izposodijo (ura izposoje stane 400 tolarjev).

Če pa vas zanima še kaj, vam bo Luka Klasinc, ki ga lahko poklicete na telefonsko številko 041 713 333, z veseljem odgovoril.

Dvanajsturno kolesarjenje z Markom Balohom

Ukvarjanje s športom je zdravo, to vemo vsi, ki namesto za volan sedemo na kolo in se odpeljemo v službo ali iz mesta. Še posebno je to priporočljivo za ljudi, ki imajo težave z zdravjem, recimo za astmatike, ki jih je v Sloveniji po nekaterih podatkih celo več kot 100 tisoč. Med njimi je tudi Marko Baloh, eden vodilnih svetovnih ultramaratonskih kolesarjev, ki je kljub kronični astmi v karieri dosegel odlične rezultate (pet zmag na državnih prvenstvih,

dvakrat se je udeležil slovite vztrajnostne dirke RAAM, s svetovnim rekordom v vožnji na 12 ur pa se je vpisal v Guinnessovo knjigo rekordov). Glede na bolezen se je Marko odločil za sodelovanje z Društvom Astma in šport, ker želi s svojim zgodom prepričati otroke z astmo in predvsem njihove starše, kako zdravo se je ukvarjati s športom.

Ker v BTC-ju spodbujamo športnike, smo se odločili, da skupaj z njim organiziramo akcijo "12-urno kolesarjenje z Markom Balohom", ki bo potekala 27. januarja od 10. do 22. ure v športnem centru Millenium v BTC Cityju. Marko bo vrtel svoje kolo vseh 12 ur, kolesarski navdušenci pa se mu lahko pridružite za uro ali dlje. Tako boste naredili dvojno dobro delo; Marka boste spodbujali pri njegovem podvig, obenem pa z nakupom vstopnice prispevali sredstva za letošnje letovanje otrok astmatikov v Pacugu.

Vabljeni torej 27. januarja med 10. in 22. uro v športni center Millenium, kjer boste s svojo udeležbo omogočili nepozabne in zdravju koristne počitnice otrokom z astmo.



Foto: arhiv BTC City

čistimo

do 40%

MERKUR, d. d., Cesta na Okroglo 7, 4202 Naklo

Foto: Fotospring

V Merkurju pripravljamo prostor za nove izdelke, zato čistimo police!

Obiščite najbližji Merkurjev trgovski center in se sprehodite med policami z belo tehniko, malimi gospodinjskimi aparati, gospodinjstvom, akustiko, kopalniško opremo, vrtnim orodjem, stavbnim pohištvom, okovjem in vijaki, elektromaterialom ter orodjem.

Izdelke z nalepko "čistimo" boste odnesli tudi do 40 % cene. Akcija traja od 18. januarja do 4. marca 2006 oz. do prodaje zalog.

Kupljenih izdelkov ne menjamo in ne vračamo kupnine.

MERKUR
Ustvarjamo zadovoljstvo



Kongresna dvorana Mercurius
Šmartinska 152, Ljubljana

avtor Willy Russell
SAJ SE TRUDIM, PROFESOR
igrata: Janez Hočvar Rifle
in Mojca Funkl
režija: Vinko Modernorfer
predstava bo:
v nedeljo, 12. februarja 2006 ob 18. uri

Komedija
avtor Bernard Slade
OB ISTEM ČASU, ENKRAT DRUGIČ
(2. del OB LETU OSOREJ)
igrata: Polona Vetrin in Ivo Ban
predstavi bosta:
v petek, 3. februarja 2006 ob 19. uri
in v soboto, 11. februarja 2006 ob 19. uri

Koreokomedija Polone Vetrin in Mojce Horvat
O SNOBIH in druge zgodbe
igra Polona Vetrin
pianist Joži Salej
plešejoči plesalci Mojce Horvat
predstavi bosta:
v nedeljo, 5. februarja 2006 ob 18. uri
in v petek, 17. februarja 2006 ob 19. uri

Sporod na www.btc.si
Informacije: (01) 585 14 32
teater.komedija@btc.si
Prodaja vstopnic:
KOMPAS, dvorana A, tel.: (01) 520 69 00,
CANKARJEV DOM, tel.: (01) 241 72 99
e-trgovina: www.btc-city.com
ter uro pred pričetkom predstave
na blagajini Teatra Komedija BTC, tel.: (01) 585 13 02.

Rock & Bowl večeri v Areni Vodafone live!

Čeprav je zabaviščemu središču Arena Vodafone live! sneg nekoliko zagodel in mu povzročil malce škode, je ta na srečo bolj ali manj lepotne narave. Tako vse dejavnosti potekajo normalno. V centru za bovling in biljard Gladiator smo že proti koncu lanskega leta ob četrtekih uvedli novost, in sicer Rock & Bowl večere, ki potekajo od 20. do 24. ure. Takrat se lahko ob igranju bovlinga zabavate tudi ob rock & roll glasbi, ki jo vrti DJ Baza. Dobra glasba in posebni svetlobni učinki, ki pričarajo pravo diskovzdušje, pa so še vedno glavne privlačnosti "extrem bowlinga". V njegovem igranju lahko uživate v petek in soboto od 20. do 2. ure zjutraj.



Fotografij: Žark Modlič

Ker so steze velikokrat povsem zasedene, vam predlagamo, da si svoje igre bovlinga rezervirate na telefonsko številko **(01) 520 55 80**.

KOLOSEJ Torek je kinodan!

Obisk filmske predstave že dolgo ni omejen samo na ogled filma. Je veliko več. Predvsem pomeni zabavno preživljvanje prostega časa, kjer nam družbo delajo prijatelji, družina ali pa v filmu uživamo sami s seboj. Če pri tem izberemo film, ki je v tem ali onem pogledu presežek, lahko govorimo tudi o kulturnem dogodku, kot je ogled gledališke predstave, koncerta ali razstave. Zaradi vsega naštetege

želimo kino približati tudi vsem tistim, ki si ogled predstave morda težje privoščijo. Zato v Koloseju uvažamo novost, ki smo jo poimenovali **Kinodan**. Zanj smo izbrali **torek** in na ta dan bodo kinovstopnice občutno cenejše. Naj torej torek postane tudi vaš dan za obisk kina.

Več informacij na www.kolosej.si

Moj novi jaz

Vletošnji prvi stilski preobrazbi smo spremenili gospo Zdenko, 52-letno mater dveh že odraslih otrok, ki je zaposlena v uspešnem podjetju, opravlja pa delo, ki zahteva urejenost in izbranost. Prav zato smo se odločili, da bo tokratna preobrazba bolj športna.

Ker se Zdenka v prostem času rada ukvarja s športom – nedolgo nazaj je dokaj uspešno igrala tenis, rada hodi na trim stezo, se ukvarja z aerobiko, obiskuje fitnes studio, pozimi pa se rada odpravi na rekreativni sprehod ali sankanje.

Kot vse preobrazbe smo tudi to začeli z urejanjem frizure. V salonu Stevo hair & beauty v Atlantisu je prijazni mojster striženja Aleš spremenil Zdenkino podobo. Klavdija, ki je v salonu na uvajanju v delo, je temnejšo osnovo Zdenkinih las najprej razbarvala. Ko je bil odtenek dovolj svetel, se je Aleš odločil za bakreno barvo ter za poživitev dodal nekaj tankih svetlih pramenov. Pri striženju se je odločil za drznejši videz, kar pomeni zelo kratek polkrožni frufru, s katerim je poudaril Zdenkino lepo obliko obraza, zgornje lase pa je pustil, da padajo čez. Taka frizura je zelo uporabna in gospe Zdenki med športom ne bo delala težav.

Maskerka in vizajistka Tina Andrejevič je poskrbela za licenje. Ker ima Zdenka zelo lepo obliko obraza, ni bilo veliko dela. Za podlago ji je na obraz nanesla hidratantni puder, ki kožo dodatno navlaži, in dodala malo pudra v prahu za utrditev. Delno ji je osenčila obraz. Oči ji je občrtala in

tako dosegla globino, zaradi katere pridejo oči bolj do izraza. Na veke ji je nanesla nesvetlečo sivo nevtralno barvo, saj za starejšo kožo niso primerna perlasta senčila in šminke. Da bi oči še polepšala, je na zunanjji kot nanesla nekaj umetnih trepalnic. Za bolj športen videz ji je na koncu na usta nanesla zelo prosojen rjav odtenek ličila za ustnice. Tako lahko in lichenje je primerno za dan, tudi če se odpravi na rekreacijo, saj obraz zaščiti pred mrazom.

Zdaj so Zdenki manjkala le športna oblačila. Zato smo se odpravili v trgovino FAN SPORT v dvorano A, kjer so nas pričakali zelo prijazni prodajalci. V trgovini imajo široko ponudbo oblačil in obutve za prosti čas priznanih svetovnih blagovnih znamk in tudi kakovostne modne dodatke. Za visoko in vitko Zdenko smo izbrali zimsko športno jakno barve šampanjca blagovne znamke West Scout, temno sive tople hlače in pulover iz flisa od Iguane ter Dieslove svetlo sive modne čevlje, ki jim priljubljeno pravijo bokserke.

Na koncu preobrazbe smo bili z mladostnim videzom mladostne gospe zadovoljni mi in tudi Zdenka, ki nam je zaupala, da se bo tako polepšana z veseljem opravila na sprehod ali na bližnji hrib na sankanje.

Za novo podobo so poskrbeli:



Vodno mesto Atlantis,
telefon (01) 585 20 40

telefon (01) 585 14 80,
www.fan-sport.si



Si želite spremembe?

Svojo fotografijo, telefonsko številko, naslov in nekaj besed o sebi pošljite na naslov BTC, d. d., Šmartinska 152, 1533 Ljubljana, s pripisom **Moj novi jaz**. Vsak mesec bomo nekoga izzrebali in ga oziroma jo prepustili rokam naših strokovnjakov.

Fotografije Žark Modlič in Janez Kolar

Super ugodnosti

Ponudba velja od 20.1. do 17.2.2006 oz. do odprodaje zalog



Preproga Club, Lounge

Preproga Floorlux



trajno
nizka
cena!



Preproga Finesse, Optima



- 50%
znižanje!



trajno
nizka
cena!

- 60%
znižanje!

Preproga Nepal 100% volna



Posteljnina Senna

eXXXstra
ugodna cena!
ekskluzivno
samo pri nas!

Originalna otroška Disney posteljnina



Salon Creatina v BTC Ljubljana
na več kot 3000 m2.

Največja ponudba preprog in talnih oblog
v Sloveniji. Vhod ob Šmartinski cesti,
za Petrolovim bencinskim servisom.

www.creatina.si

TM
CREATINA
SALON

SALON CREATINA
navdih
urejenega doma



Akcija traja od 17.01. do 31.01. 2006 v BTC in Rudnik Ljubljana

17" LCD monitor YuSmart 178MP



49.999⁹⁰

Za 1 kos

Sušilec las - Elta HT 100

- Moč 1200W
- 2 stopnji hitrosti
- Nastavek za usmerjanje zračnega toka
- Zanka za višče skladiščenje
- Zložljiv ročaj



1.499⁹⁰

Za 1 kos

Likalnik - Elta DB119

- Moč 1400 Watt
- Likalna površina iz kaljenega jekla
- Parno in suho likanje
- Vrtiljiv termostat
- Kontrolna lučka



2.399⁹⁰

Za 1 kos

Merilec pritiska - Elta BM101

- Digitalni zaslon
- Avtomatski sistem merjenja
- Prikaz sp. in zg. vrednosti pritiska



6.999⁹⁰

Za 1 kos

Corn Flakes Le Maten



500 g

Mleko 1,5%, sterilizirano



1 L

Šestzrnata štručka



300 g

Tuna v oljčnem olju Mister Ton



80 g

Ogrska salama 330 g



1.817,87 za 1 kg

Hrenovke Hot-Dog Berti



Za 1 kg

Panirane ribje pačke 225 g + 25 g



550,60 za 1 kg

Sir v lističah Emental 200 g



799,50 za 1 kg

Testenine Valdigrano



500 g
- špageti 3

Pasirani paradničnik Tesori Del Sud 500 g



119,80 za 1 kg

Polbela pšenična moka T850 1 kg



Za 1 kg

Čips 300 g



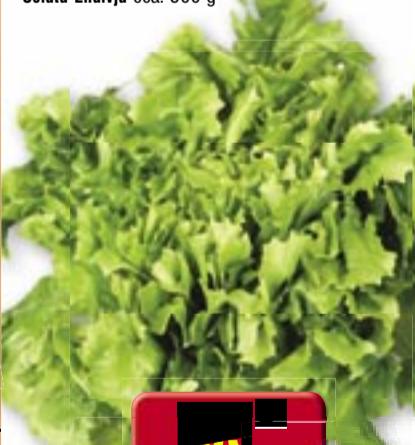
633,00 za 1 kg

Arašidi 1 kg



Za 1 kg

Solata Endivija cca. 800 g



Za 1 kos

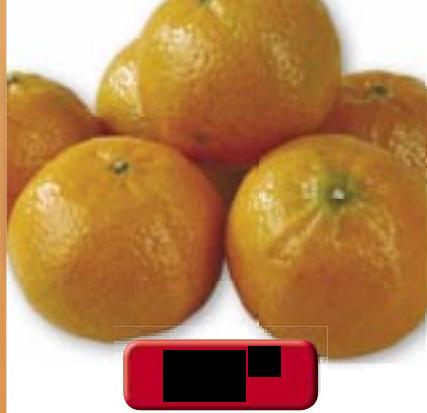
Cvetača cca. 700 g



Za 1 kos

Klementine 2 kg pakirano

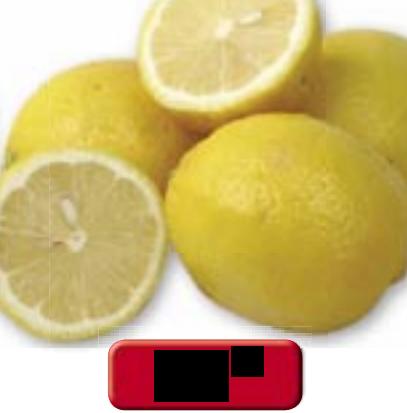
Španija



169,95 za 1 kg

Limone 1 kg pakirano

Španija



Za 1 kg

Gazirana mineralna voda Aquafillit

1,5 L



19,93 za 1 L

Kokola

light

1,5 L



33,26 za 1 L

Vino

Zaramella

2 L

- belo
- rdeče



184,95 za 1 L